

# Los editores españoles, entre la cautela y el experimento

EL PAÍS - Madrid / Barcelona - 10/02/2009

Como cuando a las hormigas les pisan sin querer su nido, los editores españoles afrontan la edición electrónica con la sensación de correr, pero no se sabe muy bien hacia dónde. Representantes de editoriales de distinto tamaño exponen sus miedos u oportunidades ante la rutilante segunda versión del libro electrónico Kindle.

- Roca Editorial. "No se trata tanto de saber en qué sistema o quién lo promueve, como de un tema de seguridad -que no se pueda piratear- y de crear un modelo de negocio. Por no saber, la mayoría de los agentes literarios saben ni gestionarte el tema por más que tú pidas esos derechos", explica Blanca Rosa Roca.

- Santillana. Para el grupo que engloba sellos como Alfaguara y Taurus, el libro electrónico es una prioridad: "El futuro está ahí", señala una portavoz. "La cuestión es dar con el formato más universal".

- Tusquets. "Si es una segunda versión en tan poco tiempo, igual es que esto de Kindle tampoco está tan seguro", reflexiona Juan Cerezo. Ellos están atando los derechos en edición electrónica, algo que afecta a autores y traductores. Pero ninguno de sus más de dos mil títulos está hoy disponible en formato digital, ni lo estará en breve.

- Pre-Textos. El formato digital es algo que la editorial valenciana está "empezando a desarrollar", según Manuel Ramírez. Eso sí, su uso está muy avanzado para difundir entre las universidades estadounidenses su Colección Hispánica, dedicada a los escritores de la generación del 27 y el exilio.

- Periférica. Según Julián Rodríguez, cuya editorial permite ya la copia digital no comercial de sus títulos, el futuro del libro digital debe pasar por la librería digital: "Un editor pequeño necesita la complicidad de empresas pequeñas. Nuestra labor es también cultural, no un mero negocio".

- Global Rhythm. "Yo estoy escarmentado por mi etapa como editor discográfico", dice Julián Vinyuales. "De momento, esos derechos ni los tengo ni los pido. Me preocupa que el papel del editor quede en manos de los agentes".

- Bromera. "Llevamos un tiempo trabajando en la plataforma digital edi.cat, que compartimos con Angle Editorial y Cossetània", cuenta Joan Carles Girbés. "Aunque no dejan de aparecer problemas técnicos, sobre todo de compatibilidad entre sistemas".

© EDICIONES EL PAÍS S.L. - Miguel Yuste 40 - 28037 Madrid [España] - Tel. 91 337 8200